

April 5, 2007

Le 5 avril 2007

Coram: Bastarache, LeBel and Fish JJ.

Coram : Les juges Bastarache, LeBel et Fish

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

Merchant Retail Services Limited  
(Household Finance)

Service aux marchands détaillants Ltée  
(Household Finance)

Applicant

Demanderesse

- and -

- et -

Option Consommateurs and Lynda Gagné

Option Consommateurs et Lynda Gagné

Respondents

Intimées

**JUDGMENT**

**JUGEMENT**

The application for leave to cross-appeal is dismissed without costs and the application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montreal), Number 500-09-013447-032, dated October 16, 2006, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel incident est rejetée sans dépens et la demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-013447-032, daté du 16 octobre 2006, est rejetée avec dépens.

J.S.C.C.  
J.C.S.C.